4. Fervojfakaj nocioj eligitaj el PIV, pro troa specialeco kaj netraktado en nia sekcio

aerotrajno
fervoja
fervojo 2
frogplato
garaĝo 3
kapstacio
komutvojo
paktrajno
pertrami
platformo 4 (=trakbazo)
subfervojo
subvojo 2
superfervojo
supervojo 2
surrelaĵoj (ruliĝanta materialo)
ŝnurvagono
trakbazo (= platformo 4)
trakcikapo (en PIV-S)
traklarĝo
trakmetisto
trameto
tramkondukisto (eligo ne laŭ nia propono)
tramvojo 2

5. Terminoj anstataŭigitaj per aliaj

PIV 1	PIV-S	uzu laŭ PIV 2
~~aŭtotrajno~~	~~motortrajno~~	~~motorvagonaro~~
bufrobloko	**bufrobloko**	trakfina baraĵo
ĉizoji 3		kruciĝi
deklivindikilo		deklivecindikilo
ekspreso	**ekspreso**	eksprestrajno
	garaĝtrako	parkotrako
kablotramo		funikularo
kajo 2		pasaĝerkajo
	kaŭĉukkadro	intervagona balgo
klasifikejo		ranĝostacio
komutisto 1		trakforkisto
komutnadlo		nadlorelo
kontraŭfrogo		frogalo
lazarettrajno		vagonlazareto
manĝovagono	**rapidmanĝovagono**	bufedvagono
nivelpasejo	**traknivelpasejo**	traknivela pasejo
nutra konduktilo 2		fidro
pakaĵvagono		bagaĝvagono
regadejo, trakregadejo		regejo
semaforo 1		signalilo
signalejo 1	**signalejo 1**	(signalilregejo)
tramisto		tramvojisto
tramo 1		tramrelo

Terminara Kuriero

TeKu 118 Decembro 2002

Komunikilo de Terminara Sekcio en Faka Komisiono de IFEF
Gvidanto de Faka Komisiono:
Jan Uldal Niemann, Hovedvagtsstræde 9E, 1 DK-3000 Helsingør
Telefono: +45 49 26 13 19 Retadreso: esperanto@mail.dk
Sekretario de Terminara Sekcio:
D-ro Heinz Hoffmann, Finstere Gasse 2 DE-01445 Radebeul
Telefono: +49 351 8385877 Retadreso: IFEF.B90GR-mei@t-online.de

Karaj geamkioj,
ĉi tiu teksto estu tre konciza, por entute ne superi 12 paĝojn. En miaj manoj nun troviĝas ekzemplero de PIV 2. Por ke vi povu klare superrigardi ĉiujn fervojfakajn kaj plurajn najbarajn nociojn en ĝi, mi kompilis sekvan, pli ol 11-paĝan liston. La terminojn mi ordigis alfabete laŭ kompleta esprimo. Koncernaj kapvortoj estas aldonitaj parenteze. Post pluraj difinoj aŭ malpli precizaj eksplikoj troviĝas klariga noto, indikanta ankaŭ diferencon al nia propono. Je TeKu-fino mi aldonis nociojn kaj terminojn eligitajn el PIV 1 kaj ties suplemento. Metu ĉi tiun Terminaran Kurieron ĉe aliaj vortaroj; ĝi mem ja estas terminareto.
Mi ne volas prisilenti laŭdon fare de la ĝenerala gvidanto de la PIV-revizio, Michel DUC GONINAZ al nia sekcio. En antaŭparolo sur paĝo 21 li skribis interalie:

„ ... alvoko al kunlaboro estis farita ... al ... ĉiuj fakaj esperantlingvaj asocioj. ... El la ĉirkaŭ 50 fakaj asocioj respondis nur unu: I ... F ... E ... F, kies labormetodo montriĝis modela: ĝia terminara komisiono, sub la gvidado de Heinz Hoffmann, reviziis ĉiujn terminojn rilatajn al fervojo kaj prezentis sian laboron al la asocia kongreso por aprobo. ... "

Kvazaŭ kristnaska donaceto, ĉi tiu TeKu ne enhavas novajn taskojn. Ili aperos sekvontjare. Ĝuu trankvile kaj gaje la festotagojn, kaj transiru bone la sojlon al 2003.

Heinz Hoffmann

1. Ĉiuj fakaj nocioj kun FERVOJOJ-vinjeto

arĉo
2 Horizontala frota parto de kurentodeprenilo, uzata ĉe elektraj trakciiloj

bagaĝvagono (sub „vagono")
Vagono destinita por transporti bagaĝojn de pasaĝeroj

balasto
2 Ŝutaĵo (el ŝotro, gruzo, skorio kaj similaj) sub trako, kiu ricevas ŝarĝon de trakveturiloj pere de reloj kaj ŝpaloj, transdonas ĝin al subkonstruaĵo kaj samtempe amortizige kaj flekseble firmigas la trakon

bloki (sub „bloko")
4 Teknike malhelpi enveturon de trajno en sekcion ankoraŭ okupatan de alia trajno

bloksekcio (sub „bloko")
Kantono ekipita per bloksistemo
Noto: Komparu kun „kantono".

bloksistemo (sub „bloko")
Teknika aranĝo ĉe kantonigita fervojlinio por certigi sekuran senperan trajnsinsekvon
Noto: Komparu kun „kantonigo".

boĝio
Rulekipaĵo de trakveturilo, havanta plurajn radaksojn en turniĝpova framo

bremsreĝimo (sub „reĝimo")
Tuto de la kondiĉoj, karakterizantaj la funkciadon kaj efikecon de aerbremso

bufedvagono (sub „vagono")
Vagono ekipita por ebligi al pasaĝeroj rapidan manĝon

bufro
1 Aparato kun risortego, pare aŭ centre fiksita ĉe ambaŭ ekstremoj de trakveturilo, per kiu unu veturilo tuŝas alian kaj moderigas la kunpuŝiĝon

dentrelo (sub „relo")
Relo kun dentoj, meze en dekliva trako

drezino
Tri- aŭ kvarrada malpeza veturilo, kun movmekanismo aŭ motoro, destinita transporti sur reloj fervojan personaron aŭ fervojservan materialon

eksprestrajno (sub „trajno")
Trajno pli rapida ol ordinara, kun malpli da survojaj haltoj

eltrakiĝi (sub „trako")
Elsalti el la trako

feruta (sub „feruti")
Kamion-sur-vagona

ferutado (sub „feruti")
Transportado de kamionoj per surtraka ŝoseo

feruti
Transporti kamionojn aŭ remorkojn sur fervojaj vagonoj

manovristo (sub „manovri")
Laboristo, kiu efektivigas manovrotaskojn

metropoliteno
Metroo
Noto: La sinonimo estas enigita kiel nova kapvorto, sen propono de nia sekcio, verŝajne pro troviĝo de tiu vorto en filmo / literaturo.
Pri „metroo" vidu sub fakaj nocioj kun TRAFIKO-vinjeto.

naveda (sub „navedo")
2 Ir-reira
Noto: Rimarku la ŝanĝon de „navet-" al „naved-"!

parki (sub „parko")
(se paroli pri veturilo) Restigi provizore

pramo
Granda ŝipo, por transveturigi homojn, aŭtojn, vagonojn aŭ aliajn veturilojn
Noto: Okazis redakta eraro. PIV 1 ĝuste diferencigis inter „pramo" (boato), kaj „pramŝipo" (ŝipo). Nia difinpropono „Granda ŝipo ..." koncernis la terminon „pramŝipo", kiu ne plu troviĝas en PIV 2.

signalo
1 Interkonsentita signo, uzata por komuniki de malproksime averton, ordonon, informon
Noto: Komparu kun „signalilo" sub fakaj nocioj kun FERVOJOJ-vinjeto.

stacidomo (sub „stacio")
Domo, kie la pasaĝeroj atendas forveturon aŭ alveturon de trafikilo, aĉetas biletojn, deponas bagaĝojn ktp
Noto: Komparu kun „stacio 1" sub fakaj nocioj kun TRAFIKO-vinjeto, kaj kun „stacio 6" sub fakaj nocioj kun FERVOJOJ-vinjeto.

subtrajno (sub „trajno")
Metroo
Noto: Kontraŭ nia propono por eligi la nocion „subtrajno" (PIV 1: Urba subtera trajno), ĝi estas anstataŭigita per malĝusta sinonimo.
Pri „metroo" vidu sub fakaj nocioj kun TRAFIKO-vinjeto.

surkaje (sub „kajo")
Troviĝante sur kajo

vagonlazareto (sub „lazareto")
Vagongrupo, aranĝita por servi kiel hospitalo

telfero
Transportosistemo, ĉe kiu veturiloj aŭ seĝoj pendas ĉe ŝtalkablo kaj estas trenataj helpe de la sama aŭ alia kablo per loke fiksa movilo, por transporti pasaĝerojn aŭ kargojn al montoj kaj trans valoj
Noto: Komparu kun „funikularo".

tramo
Veturilo de tramvojo

tramvojisto (sub „tramo")
Ĉiu el la laboristoj, kiuj ebligas la ekspluatadon de tramvojo

tramvojo (sub „tramo")
Transportsistemo funkcianta laŭ relo/rado-principo, ĉe kiu limigita kineta energio ebligas veturadon sen sekuriga sistemo inter pluraj veturoj, precipe en surŝosea trafiko
Noto: Nia propono por deklari „tramvoj-" memstara radiko, ne estis akceptata.
Komparu kun „fervojo".

3. Komunlingvaj nocioj sen vinjeto, kiujn kuntraktis nia sekcio

itinero
1 Tutaĵo de la irotaj vojoj inter la deirpunkto kaj la celo de vojaĝo
Noto: Komparu kun „itinero 3" sub fakaj nocioj kun FERVOJOJ-vinjeto.

kargadkajo (sub „kajo")
Konstruaĵo kun surveturebla surfaco super traka aŭ ŝosea nivelo, por faciligi kargadon
Noto: La nocio „pasaĝerkajo" havas FERVOJOJ-vinjeton. Vidu tie.

klasifiki
3 = ranĝi
Noto: Nia propono por eligi „klasifiki 3", ne estis akceptata. Sekve restas la nedezirata sinonimo.
Pri „ranĝi" vidu sub fakaj nocioj kun FERVOJOJ-vinjeto.

konduktoro
Oficisto, kiu akompanas publikan veturilon (tramon, trajnon kaj simile), ne kondukante ĝin, sed plenumante difinitajn devojn, kiuj koncernas ĝian funkciadon aŭ ĝiajn pasaĝerojn

kontaktolineo (sub „lineo")
Elektra supertera lineo (nuda drato) por provizi kurenton al trakveturilo aŭ trolebuso per kurentodeprenilo

linikapo (sub „kapo")
Komenco aŭ fino de linio

fridvagono (sub „vagono")
Varvagono, destinita por la transporto de difektiĝemaj nutraĵoj

frogalo (sub „frogo")
Kompletigaĵo de frogo, konsistanta el du relpecoj fiksitaj ambaŭflanke de la frogo en malgranda distanco, sed sufiĉa, por ke la radflanĝoj trapasu

frogo
Centra parto de trakforko aŭ trakokrucaĵo, konsistanta ĉefe el du relpecoj, pintigitaj kaj kunigitaj en formo de V

gvidrelo (sub „relo")
Relo servanta ne kiel vojo, sed sole kiel gvidilo por pli da sekureco aŭ stabileco, fiksita flanke de rulrelo en distanco, por ke radflanĝoj trapasu
Noto: Komparu kun „kontraŭrelo".

indikilo (sub „indiki")
1 Montrilo: **videbla montrilo** (montrilo de mekanika signalilo)

intervagona balgo (sub „balgo")
Faldita aŭ elasta ekipaĵo ĉe ambaŭ ekstremoj de pasaĝervagono, ĉirkaŭkovranta la intervagonan pasejon

itinero
3 Sinsekvo de trakoj kaj trakforkoj en stacio aŭ disforkejo, por regulaj trajnoj aŭ manovraj veturoj
Noto: Komparu kun „itinero 1" sub komunlingvaj nocioj.

kanguruvagono (sub „vagono")
Varvagono, destinita por la transporto de duonremorkoj

kantonigo (sub „kantono")
Kreo, sur fervojlinio, de tiu veturadsistemo, kiu certigas sekuran senperan trajnosinsekvon cele al konservo de sama tempa intervalo inter du sinsekvaj samdirektaj trajnoj
Noto: Komparu kun „bloksistemo".

kantono
3 Sekcio de fervojlinio, kies aliro estas regata laŭ kantonigo
Noto: Komparu kun „bloksekcio".

katenario
Kontaktlineo ĉe elektraj fervojoj kaj simile, per kiu la elektra kontaktodrato estas pendigita kaj tenata je preskaŭ konstanta distanco disde la traknivelo

komuti
2 Ŝanĝi la pozicion de nadloreloj en trakforko, tio estas modifi trakforkon por direkti trajnon aŭ alian trakveturilon sur alian trakon

kontaktrelo (sub „relo")
Elektra konduktilo, konsistanta el metala relo lokita preskaŭ sur la sama nivelo kiel la rulrelo de elektra fervojo (metroo) aŭ tramvojo

kontraŭrelo (sub „relo")
Gvidrelpeco kun kurbigitaj finaĵoj, fiksita vidalvide al frogo kaj frogalo, por sekure gvidi la eksteran radflanĝon de radakso, kiam la interna radflanĝo preterpasas la breĉon inter frogo kaj frogalo

Noto: Komparu kun „gvidrelo".

kuŝvagono (sub „vagono")
Pasaĝervagono por dumnoktaj vojaĝoj

Noto: La eskpliko egalas al tio por „litvagono", kvankam „kuŝvagono" kaj „litvagono" ne estas sinonimoj.

libera
8 (se paroli pri spaco aŭ tempo) Ne prezentanta barojn, malhelpojn:
... **vojo libera** (inter du signaliloj)

limprofilo (sub „profilo")
Konturo de vertikala kversekco rilate al trakakso, difinanta la maksimumajn dimensiojn por trakveturiloj kaj ties kargoj, respektive la minimuman liberan spacon ĉirkaŭ la trako

litvagono (sub „vagono")
Pasaĝervagono por dumnoktaj vojaĝoj

Noto: La eskpliko egalas al tio por „kuŝvagono", kvankam „kuŝvagono" kaj „litvagono" ne estas sinonimoj.

lokomotivo
Surrele veturigebla trakcimaŝino, movata de vaporo, de dizelmotoro aŭ de elektro, servanta por translokado de vagonoj

Noto: Anstataŭ „dizelmotoro" tute ĝustas „brulgasa motoro", por ekzemple inkluzivi gasturbinan lokomotivon. Sed la frazoparto „movata de ..." estas superflua.

manovri
4 (se paroli pri trakveturilo) Veturi, ne kiel trajno, sed normalkaze nur interne de stacio, inkluzive de industritrakoj

Noto: Komparu kun „ranĝi".

motorvagonaro (sub „vagono")
Vagonaro enhavanta unu aŭ plurajn motorvagonojn

motorvagono (sub „vagono")
Vagono, provizita per propraj veturrimedoj

deklivecindikilo (sub „indiki")
Ŝildo apud fervojlinio aŭ ŝoseo, kiu montras, en kioma grado sekvas ascenda aŭ descenda parto

fervojo (sub „vojo")
Transportsistemo, funkcianta laŭ relo/rado-principo kun sekuriga sistemo pro atingebla granda kineta energio

Noto: Nia propono por deklari „fervoj-" memstara radiko, ĉar ne temas pri nura vojo, ne estis akceptata (paĝo 24 de PIV 2). Sekve restas la kaŝiteco sub „vojo".
Komparu kun „tramvojo".

fervojisto (sub „vojo")
Iu el la laboristoj, kiuj ebligas la ekspluatadon de fervojo

finstacio (sub „stacio")
2 Stacio ĉe fino de publika trafikilo (trajno, metroo, aŭtobuso kaj simile)

funikularo
Transportsistemo sur tre dekliva tereno, funkcianta laŭ relo/rado-principo, ĉe kiu specialaj vagonoj estas trenataj helpe de kablo per loke fiksa movilo

Noto: Komparu kun „telfero".

kargo
Tuto de la objektoj en unu transportujo (ŝipo, vagono, kontenero, kamiono kaj aliaj)

magnetvojo (sub „vojo")
Transportsistemo, kies veturiloj ŝvebas per magnetforto kaj estas movataj per lineara elektromotoro

Noto: Nia propono por deklari „magnetvoj-" memstara radiko, ĉar ne temas pri nura vojo, ne estis akceptata.

metroo
Fervojo por rapida pasaĝertrafiko en grandaj urboj kaj ties ĉirkaŭaĵo, kun linioreto plejparte subtera

Noto: Nia propono por aldoni la vortojn „aŭ supertera" je la difinfino, ne estis akceptata.
Kontraŭ la propono, estas enigitaj la sinonimoj „metropoliteno" kaj „subtrajno" sub komunlingvaj nocioj.

stacio
1 Grava haltejo de trafikilo (fervojo, metroo, ŝipo kaj aliaj) kun instalaĵoj por priservo de la pasaĝeroj

Noto: Komparu kun „stacio 6" sub fakaj nocioj kun FERVOJOJ-vinjeto.

traknivela pasejo (sub „pasi“)
Loko, kie vojo krucas trakon sur la sama nivelo

trako
2 Konstrukciaĵo, konsistanta el reloj, ŝpaloj kaj akcesoraĵoj, servanta kiel vojo kaj gvidilo por veturiloj

traksternado (sub „sterni“)
Sternado de trako sur balasto

tramrelo (sub „relo“)
Kanelita relo uzata ĉefe en stratoj por tramvojoj

transvagoniĝi (sub „vagono“)
Ŝanĝi sian vagonon por alia

turnoplato (sub „plata“)
1 Metala konstrukciaĵo surportanta relparon, turnebla ĉirkaŭ sia vertikala akso, uzata por turni trakveturilojn

unurela (sub „relo“)
Havanta aŭ uzanta unu solan relon

vagonaro (sub „vagono“)
Unuo, konsistanta el ĉiuj vagonoj de trajno; ĝi povas esti entrafikigita en trajno aŭ parkita

Noto: Post la PIV-revizio, nia sekcio decidis nomi tuton de veturiloj (unu aŭ pluraj) por komuna funkcio „kompleto“, do por tio ne uzi la vorton „unuo“.

vagoneto (sub „vagono“)
Malgranda vagono, por transporto de materialo en uzino, minejo kaj simile

vagono
Surrela veturilo, por transporti pasaĝerojn aŭ kargojn

vartrajno (sub „trajno“)
Trajno, transportanta nur varojn aŭ aliajn kargojn

varvagono (sub „vagono“)
Vagono destinita por transporti varojn kaj aliajn kargojn

2. Fakaj nocioj kun TRAFIKO-vinjeto, kiujn kuntraktis nia sekcio

bagaĝo
Tuto de aĵoj, kiujn kunportas aŭ ekspedas pasaĝero ĉe vojaĝo

nadlorelo (sub „relo“)
Ĉiu el la du moveblaj pare aranĝitaj partoj de relkomutilo, el kiuj unu devas dense tuŝi fiksrelon per sia pinta finaĵo por gvidi la radflanĝon al la ĝusta direkto

pantografo
2 Kurentodeprenilo, uzata ĉe elektraj fervojoj kaj tramoj kun supertera kontaktolineo, konsistanta el artikigita mekanismo, kiu transmetas vertikalan premon al la frotpecoj

parkotrako (sub „trako“)
Stacia trako, sur kiu oni provizore restigas vagonojn aŭ trakciilojn

pasaĝerkajo (sub „kajo“)
Konstruaĵo kun surirebla surfaco super traka nivelo, por faciligi en- kaj elvagoniĝon

Noto: La nocio „kargadkajo“ ne havas vinjeton. Vidu tion sub komunlingvaj nocioj.

pasaĝertrajno (sub „trajno“)
Trajno, transportantaj nur homojn

platvagono (sub „vagono“)
Vagono sen superstrukturo, por la transportado de grandegaj kestoj, maŝinoj, aŭtoj kaj aliaj

poŝtvagono (sub „vagono“)
Vagono, aranĝita por kaj destinata al ordigo kaj transporto de poŝtaĵoj

pulmano
Luksa, tre komforta salonvagono

Noto: Nia terminpropono „pulman-vagono“ ne estis akceptata.

radakso (sub „akso“)
Kompleto el cilindroforma ŝtalstango kun du radoj fiksitaj en distanco inter si laŭ la ŝpuro

ranĝi
Apartigi kaj vicigi varvagonojn laŭ destino aŭ speco

Noto: Komparu kun „manovri 4“.

ranĝostacio (sub „stacio“)
Stacio aŭ staciparto en fervojnodo por ranĝi vagonojn de disigataj al formataj trajnoj

regejo (sub „regi“)
Loko, de kie specialisto regas trakforkojn, signalilojn, itinerojn, blokinstalaĵojn

relbuso (sub „buso“)
Aŭtobusforma leĝera motorvagono

reldistanco (sub „distanco")
Distanco inter la internaj kapsurfacoj de paralelaj reloj, inkluzive de gvidreloj
Noto: Komparu kun „ŝpuro 1".

relkomutilo (sub „komuti")
Parto de trakforko, konsistanta ĉefe el moveblaj pare aranĝitaj nadloreloj kaj fiksreloj

relo
2 Longa ŝtala stango kun adekvata profilo, kiu portas kaj gvidas veturilojn

relŝuo (sub „ŝuo")
Metalobjekto analogforma al ŝuo, metebla sur relon por malakceli aŭ haltigi varvagonon ruliĝantan de ranĝmonteto, aŭ por malhelpi ekruliĝon de senmova vagono

relvojo (sub „vojo")
Bazelemento de relaj transportsistemoj, ebliganta veturilmovojn, konsistanta el subkonstruaĵo (talusoj, tranĉeoj, tuneloj ktp), surkonstruaĵo (balasto, trakoj, trakaparatoj) kaj pontoj

restoracivagono (sub „vagono")
Speciale ekipita vagono por tiuj servoj al la pasaĝeroj
Noto: La eksplikо egalas al tio por „salonvagono", kvankam „restoracivagono" kaj „salonvagono" ne estas sinonimoj.

riglado (sub „rigli")
Agado de tiu, kiu riglas: ... **riglado per alproksimiĝo** (aŭtomata procedo, per kiu, ĉe trakveturilo alproksimiĝanta al signalilo, ĉiuj regorganoj estas riglataj)

rigli
2 Teknike sekurigi pozicion de trakaparato aŭ signalilo

sablujo (sub „sablo")
1 Ujo, provizita per sablo, kiu laŭkomande ellasas ĝin sub la radoj de lokomotivo, por malhelpi la glitadon

saktrako (sub „trako")
Senelira trako
Noto: La propono, enigi la nocion, ne venis de nia sekcio.

salonvagono (sub „vagono")
Speciale ekipita vagono por tiuj servoj al la pasaĝeroj
Noto: La eksplikо egalas al tio por „restoracivagono", kvankam „restoracivagono" kaj „salonvagono" ne estas sinonimoj.

signalilo (sub „signalo")
Masto aŭ alia subportaĵo, ekipita per moveblaj brakoj (diskoj) kun lanternoj aŭ per diverskoloraj elektraj lampoj por signali tage kaj nokte
Noto: Komparu kun „signalo 1" sub komunlingvaj nocioj.

stacio
6 Sekcio de fervojlinio, kie eblas gravaj influoj al trajnotrafiko (elvicigo kaj envicigo de trajnoj, komenco kaj fino de trajnkursoj kaj simile)
Noto: Komparu kun „stacio 1" sub fakaj nocioj kun TRAFIKO-vinjeto.

surtraka ŝoseo (sub „ŝoseo")
Trafikoferto por transporti kamionojn kun aŭ sen ŝoforoj per specialaj trajnoj kun tre malaltaj platvagonoj, por maldensigi surŝosean trafikon

ŝpalo
2 Konstruelemento por trako, servanta kiel subportilo kaj distancigilo por la reloj, certiganta la ŝpuron

ŝpuro
1 Distanco inter la internaj kapsurfacoj de ambaŭ paraj rulreloj de trako
Noto: Komparu kun „reldistanco".

trajno
2 Vagonaro kun lokomotivo, motorvagonaro aŭ alia trakveturilunuo kun propra trakcio, entrafikigita sur unu aŭ pluraj fervojlinioj laŭplane aŭ laŭordone
Noto: Post la PIV-revizio, nia sekcio decidis nomi tuton de veturiloj (unu aŭ pluraj) por komuna funkcio „kompleto", do por tio ne uzi la vorton „unuo".

trakcio
La movo de trajnoj aŭ manovradunuoj per lokomotivoj aŭ per envagonaj motoroj
Noto: Post la PIV-revizio, nia sekcio decidis nomi tuton de veturiloj (unu aŭ pluraj) por komuna funkcio „kompleto", do por tio ne uzi la vorton „unuo".

trakfina baraĵo (sub „bari")
Fortika baraĵo, pleje trusforma, ĉe kapo de saktrako, por malhelpi al trakveturilo transveturi la trakfinon, kun aŭ sen bremsefiko

trakforko (sub „forko")
Aparato en trako por direkti trakveturilojn dumveture de unu trako al alia

trakforkisto (sub „forko")
Tiu, kiu regas kaj komutas trakforkon

traknivela (sub „nivelo")
Samnivele kun la trako